

澳門特別行政區政府旅遊局  
Direcção dos Serviços de Turismo da Região Administrativa Especial de Macau

旅行社  
申請更改地址  
Agência de Viagens  
Pedido de Mudança da Localização

旅遊局局長 閣下：

Exma. Senhora

Directora dos Serviços de Turismo

本公司現申請更改旅行社  總社 /  分社 /  服務櫃檯的地址，敬希批准。

Esta Sociedade vem por este meio solicitar a autorização para a mudança da localização do  estabelecimento principal /  sucursal /  balcão da agência.

旅行社名稱 Denominação da agência :

\_\_\_\_\_

准照編號 N.º da licença : \_\_\_\_\_

場所原地址 Localização aprovada : \_\_\_\_\_

場所地址更改為 Localização pretendida : \_\_\_\_\_

持牌公司名稱 Denominação da sociedade titular :

\_\_\_\_\_

領取准照方式 Forma de levantamento da licença :

經本局網上平台自行下載及列印電子准照（僅適用於商社通用戶） Descarregamento da licença na plataforma online destes Serviços, impressão feita pelo próprio (só é aplicável ao utente registado na Plataforma para Empresas e Associações)

親臨領取准照 Levantamento presencial :

旅遊局總部 DST

政府綜合服務大樓 CSRAEM

離島政府綜合服務中心 CSRAEM-I

附同文件 Documentos em anexo :

具表格簽署人簽名樣式的身份證明文件影印本（正面及反面影印在同一版）  
Fotocópia do documento de identificação do(s) signatário(s) onde conste a sua assinatura (frente e verso na mesma página)

授權書<sup>#</sup> (倘適用)；如為影印本，須出示正本核對  
Procuração<sup>#</sup> (se aplicável); no caso de ser fotocópia, é preciso apresentar o original para efeitos de verificação

**附同文件 (續) Documentos em anexo (cont.) :**

- 比例為 1 : 100 之旅行社總社/分社設施平面圖 (更改總社/分社地址)  
設施平面圖需由已在土地工務局註冊的技術人員簽署  
Planta das instalações à escala de 1:100, assinada por especialista responsável registado na Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana (apenas para a mudança da localização do estabelecimento principal/sucursal)
- 由物業登記局發出的與旅行社總社/分社不動產設施之登記有關的證明正本 (更改總社/分社地址)  
Original da certidão da Conservatória do Registo Predial relativa ao registo do imóvel destinado às novas instalações (apenas para a mudança da localização do estabelecimento principal/sucursal)
- 服務櫃檯位置圖 (更改服務櫃檯地址)  
Planta com a indicação da localização do balcão (apenas para a mudança da localização do balcão)

謹以本人名義聲明，本表格內所填報的資料正確無訛。

O signatário declara, sob compromisso de honra, que os dados fornecidos estão correctos e são verdadeiros.

澳門， \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ 。  
Macau, (年 ano) (月 mês) (日 dia)

持牌公司 A Sociedade Titular \*

\_\_\_\_\_  
須與身份證明文件上之簽名式樣相符  
Assinatura(s) em conformidade com o documento de identificação

聯絡電話 Telefone : \_\_\_\_\_

\* 須由公司合法代表按其身份證明文件上之簽名式樣簽署本申請表格，並附上簽署人具簽名樣式的身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)。

O pedido deve ser assinado pelo representante legal da sociedade em conformidade com o documento de identificação, acompanhado da fotocópia do documento de identificação onde conste a sua assinatura (frente e verso na mesma página).

# 倘申請公司授權他人為其作出申請，須遞交按相關法例作公證認定之授權書 (如為影印本，須出示正本核對)，並附上被授權人具簽名樣式的身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)。

Se o pedido for feito por pessoa a nomear pela sociedade requerente mediante procuração, deve ser entregue a procuração reconhecida notarialmente nos termos da respectiva legislação (no caso de ser fotocópia, é preciso apresentar o original para efeitos de verificação), acompanhada da fotocópia do documento de identificação do procurador onde conste a sua assinatura (frente e verso na mesma página).